



WZÓR UMOWA O DOFINANSOWANIE NR/.....

Zawarta w dniu2026 r. w Łodzi, pomiędzy:

Województwem Łódzkim z siedzibą w Łodzi, al. Piłsudskiego 8, 90-051 Łódź, reprezentowanym przez Zarząd Województwa Łódzkiego, w imieniu którego działa:

.....
.....

zwanym dalej „**Województwem Łódzkim**” lub „**Organizatorem Wyjazdu**”,

a

.....
.....
.....

zwanym dalej „**Beneficjentem**”,

zwanymi dalej wspólnie „**Stronami**”.

Dofinansowanie udziału w Wyjeździe jest udzielane w ramach realizacji projektu pn. „**Kierunek Azja – umiędzynarodowienie działalności przedsiębiorstw z województwa łódzkiego poprzez udział w wydarzeniach targowych i ekspansję na rynki azjatyckie**” współfinansowanego w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027.

§1

1. Przedmiotem umowy jest udzielenie przez Województwo Łódzkie Beneficjentowi dofinansowania udziału w misji gospodarczej na międzynarodowe targi **TEXHIBITION Istanbul** odbywające się w terminie 9 – 11 września 2026 r. w **Stambule (Turcja)** zwanego dalej „**Wyjazdem**”, o szacunkowej wartości całkowitej dla Beneficjenta w wysokości PLN brutto (słownie: złotych 00/100).
2. Ostateczna wysokość dofinansowania zostanie ustalona po opłaceniu wszystkich kosztów związanych z organizacją udziału w Wyjeździe i na taką kwotę zostanie wystawione zaświadczenie o pomocy *de minimis*.
3. Pomocy *de minimis* nie udziela się, jeżeli łącznie z inną pomocą udzieloną Beneficjentowi w odniesieniu do tych samych wydatków kwalifikujących się do objęcia pomocą spowodowałaby przekroczenie dopuszczalnej intensywności pomocy, określonej w przepisach mających zastosowanie przy udzielaniu pomocy innej niż pomoc *de minimis*. Wielkość pomocy określona zostanie w oparciu o złożoną deklarację dotyczącą otrzymanej pomocy *de minimis*, stanowiącą **Załącznik nr 1** do niniejszej Umowy.
4. Dzień zawarcia Umowy o dofinansowanie uczestnictwa w Wyjeździe jest dniem udzielenia pomocy *de minimis*. Na potwierdzenie wysokości udzielonej pomocy *de minimis* Beneficjent otrzymuje



Załącznik nr 4 do Regulaminu rekrutacji

Zaświadczenie o pomocy *de minimis*, według wzoru, który stanowi **Załącznik nr 2** do niniejszej Umowy.

5. Beneficjent oświadcza, że nie otrzymał żadnej innej pomocy publicznej w odniesieniu do kosztów kwalifikowanych pokrywanych przez Województwo Łódzkie wymienionych w § 1 ust. 9.
6. W Wyjeździe weźmie udział 1 osoba reprezentująca Beneficjenta, przez niego wskazana, zwana dalej „**Uczestnikiem Wyjazdu**”.
7. Beneficjent zobowiązuje się do zapoznania Uczestnika Wyjazdu z treścią niniejszej Umowy oraz Regulaminem udziału w Wyjeździe, stanowiącego **Załącznik nr 3** do niniejszej Umowy i bierze na siebie odpowiedzialność za przestrzeganie przez Uczestnika Wyjazdu postanowień określonych w tych dokumentach.
8. W trakcie Wyjazdu będą przygotowywane materiały (zdjęcia, filmy) informujące o Wydarzeniu i jego uczestnikach. Ich publikacja w mediach społecznościowych i na stronie internetowej Województwa Łódzkiego jest zależna od udzielenia zgody przez Uczestnika Wyjazdu zgodnie z **Załącznikiem nr 4** do niniejszej Umowy.
9. W ramach dofinansowania, stanowiącego pomoc *de minimis*, Województwo Łódzkie pokryje następujące koszty:
 - a) uczestnictwa w spotkaniu przygotowującym do udziału w targach TEXHIBITION Istanbul 2026;
 - b) biletów lotniczych dla 1 Uczestnika Wyjazdu na trasie Polska-Turcja-Polska;
 - c) transportu z i na lotnisko w Stambule (Turcja) oraz codziennego transferu na targi i z powrotem;
 - d) zakwaterowania dla 1 Uczestnika Wyjazdu w pokoju jednoosobowym;
 - e) biletu wstępu na międzynarodowe targi TEXHIBITION Istanbul 2026 dla 1 Uczestnika Wyjazdu;
 - f) ubezpieczenia dla 1 Uczestnika Wyjazdu;
 - g) obsługi tłumaczeniowej;
 - h) organizacji i udziału 1 Uczestnika Wyjazdu w spotkaniach biznesowych w Stambule (Turcja);
 - i) organizacji i udziału 1 Uczestnika Wyjazdu w wizytach studyjnych w Turcji;
 - j) transportu/spedycji materiałów i produktów Beneficjenta (max. 13 kg/przedsiębiorstwo).
10. Koszty związane z dietami pobytowymi, wyżywieniem oraz ewentualne inne koszty dodatkowe, związane z uczestnictwem w Wyjeździe, Uczestnik Wyjazdu pokrywa we własnym zakresie.

§ 2

1. Beneficjent oświadcza, że:
 - a) jest zarejestrowany w odpowiednim rejestrze i posiada siedzibę, filię lub oddział (podmioty podlegające wpisowi do rejestru przedsiębiorców w KRS) na terenie województwa łódzkiego, a w przypadku osób fizycznych – posiada stałe lub dodatkowe stałe miejsce prowadzenia działalności gospodarczej na terenie województwa łódzkiego;



Załącznik nr 4 do Regulaminu rekrutacji

- b) posiada odpowiedni potencjał pozwalający na realizację ewentualnych kontraktów eksportowych zawartych w trakcie lub w wyniku uczestnictwa w Wyjeździe;
 - c) złożył deklarację dotyczącą otrzymanej pomocy *de minimis*, a udzielona mu pomoc *de minimis* przyznana w okresie minionych trzech lat, nie przekroczyła równowartości 300 000 EUR; okres minionych trzech 3 lat należy oceniać w sposób ciągły, uwzględniając okres od dnia przyznania pomocy, tj. od zawarcia niniejszej Umowy;
 - d) złożył wypełnione i podpisane przez osobę/-y upoważnioną/-e do reprezentacji Przedsiębiorstwa Oświadczenie o otrzymanej pomocy *de minimis*, pomocy *de minimis* w rolnictwie, pomocy *de minimis* w rybołówstwie, aktualne na dzień podpisania Umowy, stanowiące **Załącznik nr 5** do niniejszej Umowy;
2. Beneficjent oświadcza, że Uczestnik Wyjazdu zna język angielski lub inny obcy w stopniu umożliwiającym aktywny udział w Wydarzeniu, samodzielną komunikację oraz prezentację oferty handlowej/ usługowej/ biznesowej Beneficjenta w trakcie spotkań z potencjalnymi partnerami zagranicznymi podczas Wyjazdu.
 3. Uczestnik Wyjazdu zobowiązuje się do udziału w misji gospodarczej na międzynarodowe targi TEXHIBITION Istanbul odbywające się w terminie 9 – 11 września 2026 r. w Stambule (Turcja), a także do godnego reprezentowania Organizatora Wyjazdu, z poszanowaniem obowiązujących praw i zwyczajów.
 4. Beneficjent oświadcza, że nie podlega wykluczeniu na podstawie art. 7 ust. 1 w zw. z ust. 9 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.

§ 3

1. W przypadku, gdy realizacja Wyjazdu nie będzie możliwa z przyczyn niezależnych od Organizatora Wyjazdu, jest on uprawniony do rozwiązania Umowy ze skutkiem natychmiastowym, przy czym Organizator Wyjazdu nie ponosi z tego tytułu żadnej odpowiedzialności, w szczególności odszkodowawczej, ani względem Beneficjenta ani względem Uczestnika Wyjazdu.
2. Organizator Wyjazdu zastrzega sobie prawo do zmiany terminu Wyjazdu, polegającego na jego skróceniu lub wydłużeniu maksymalnie o 1 dzień i nie ponosi z tego tytułu żadnej odpowiedzialności.
3. Województwo Łódzkie nie ponosi odpowiedzialności za:
 - a) jakiegokolwiek działania władz miejscowych, w szczególności takie, które mogą skutkować wykluczeniem Uczestnika Wyjazdu z udziału w Wydarzeniu;
 - b) bezpieczeństwo Uczestnika Wyjazdu;
 - c) szkody lub straty Beneficjenta lub Uczestnika Wyjazdu.
4. W przypadku zdarzeń nieprzewidzianych w Regulaminie rekrutacji i Regulaminie udziału lub niniejszej Umowie, w szczególności w przypadku zdarzeń spowodowanych siłą wyższą, decyzję o dalszym sposobie wykonania Umowy podejmuje Organizator Wyjazdu.

Załącznik nr 4 do Regulaminu rekrutacji

5. Organizator Wyjazdu oświadcza, że w trakcie Wyjazdu mogą być wykonywane zdjęcia i nagrania. Beneficjent oświadcza, że nagrania i zdjęcia ukazujące logotypy lub znaki handlowe Beneficjenta mogą być używane przez Organizatora Wyjazdu w celu promocji Wydarzenia w różnych mediach (dokumenty, telewizja, Internet itp.).
6. Beneficjent wyraża zgodę na publikowanie przez Organizatora Wyjazdu przekazów medialnych z wykorzystaniem zdjęć, informacji o produktach oraz broszur Beneficjenta, zawierających jego firmę, logotypy, znaki handlowe i towarowe, przed, w trakcie i po Wydarzeniu.
7. Beneficjent oświadcza, że wszystkie elementy graficzne, treści, projekty oraz zdjęcia przekazane Organizatorowi Wyjazdu na potrzeby uczestnictwa w Wyjeździe stanowią materiał, do którego Beneficjentowi przysługują autorskie prawa majątkowe oraz, że korzystanie z nich przez Organizatora Wyjazdu nie będzie naruszać dóbr i praw osób trzecich, a w szczególności praw własności intelektualnej.
8. W przypadku niewywiązania się przez Beneficjenta lub Uczestnika Wyjazdu z obowiązków wynikających z niniejszej Umowy, jest on zobowiązany, w terminie 14 dni od pisemnego wezwania przez Organizatora Wyjazdu, do zwrotu kosztów poniesionych przez Województwo Łódzkie, związanych z jego udziałem w działaniach projektowych określonych w niniejszej Umowie.
9. W sytuacji, gdy Uczestnik Wyjazdu nie skorzysta ze świadczeń zapewnionych na mocy niniejszej Umowy przez Organizatora Wyjazdu, w szczególności takich jak: zakwaterowanie, wszelkie inne koszty związane z uczestnictwem w Wyjeździe, Beneficjent zobowiązuje się do zwrotu Organizatorowi Wyjazdu równowartości tych świadczeń w terminie 14 dni od pisemnego wezwania przez Organizatora Wyjazdu do zwrotu kosztów poniesionych przez Województwo Łódzkie.

§ 4

1. Beneficjent zobowiązuje się do:
 - a) informowania, że Wyjazd został współfinansowany w ramach projektu pn. „Kierunek Azja – umiędzynarodowienie działalności przedsiębiorstw z województwa łódzkiego poprzez udział w wydarzeniach targowych i ekspansję na rynki azjatyckie” współfinansowanego w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027.
 - b) umieszczenia na swojej stronie internetowej oraz w mediach społecznościowych (LinkedIn, Facebook, Instagram, etc.) materiałów promujących udział w Wyjeździe organizowanym przez Województwo Łódzkie, w szczególności do:
 - zamieszczenia na swojej stronie internetowej notatki na temat udziału w Wyjeździe, wraz ze zdjęciami dokumentującymi wydarzenie. Notatka powinna zostać opublikowana w zakładce „Aktualności”, a w przypadku braku takiej zakładki – w innym miejscu wskazanym przez Beneficjenta, w ciągu 2 tygodni od zakończenia Wyjazdu;
 - przygotowania i opublikowania w swoich mediach społecznościowych co najmniej trzech (3) postów promujących udział Beneficjenta w Wyjeździe, Każdy post powinien:



Załącznik nr 4 do Regulaminu rekrutacji

- ✓ zawierać oznaczenia, hasztagi lub odnośniki wskazane przez Organizatora Wyjazdu, w szczególności: #BiznesLodzkie, #FunduszeUE,
- ✓ informować, że udział Beneficjenta w Wyjeździe odbywa się w ramach projektu pn. „Kierunek Azja – umiędzynarodowienie działalności przedsiębiorstw z województwa łódzkiego poprzez udział w wydarzeniach targowych i ekspansję na rynki azjatyckie” współfinansowanego w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027
- ✓ być opublikowany w terminach uzgodnionych z Organizatorem Wyjazdu, z uwzględnieniem, że co najmniej jeden post powinien być zamieszczony przed rozpoczęciem Wyjazdu, jeden post w jego trakcie oraz jeden post po zakończeniu Wyjazdu.

Beneficjent zobowiązuje się do przesłania linków lub zrzutów ekranu z opublikowanych postów do Organizatora w terminie 3 dni od dnia publikacji. Organizator Wyjazdu ma prawo zgłosić uwagi dotyczące treści lub oznaczeń, zaś Beneficjent do ich uwzględnienia w możliwym zakresie.

- c) udostępnienia Organizatorowi Wyjazdu logotypu swojego przedsiębiorstwa, celem zamieszczenia go na stronie internetowej www.biznes.lodzkie.pl, w zakładce dotyczącej organizacji przez Województwo Łódzkie udziału w Wydarzeniu, oraz we wszystkich innych materiałach promocyjnych, gdzie zasadna będzie prezentacja przedsiębiorstw, które skorzystały ze wsparcia w ramach ww. projektu.
2. Beneficjent zobowiązany jest do przekazania materiałów promocyjno-informacyjne, wskazanych w ust. 1 lit. c), Organizatorowi Wyjazdu w terminie 14 dni przed rozpoczęciem Wydarzenia, w celu umożliwienia ich weryfikacji oraz przygotowania do wykorzystania w działaniach promocyjnych prowadzonych przez Województwo Łódzkie.
3. W przypadku, gdy Beneficjent uporczywie nie wywiązuje się z obowiązków wskazanych w ust. 1-2, bez podania uzasadnionej przyczyny, Organizator Wyjazdu zastrzega sobie prawo do podjęcia decyzji o wykluczeniu Beneficjenta z udziału w Wyjeździe. Decyzja Organizatora Wyjazdu w tym zakresie jest ostateczna.

§ 5

1. Dla potrzeb kontrolnych i sprawozdawczych związanych z realizacją przez Województwo Łódzkie projektu pn. „**Kierunek Azja – umiędzynarodowienie działalności przedsiębiorstw z województwa łódzkiego poprzez udział w wydarzeniach targowych i ekspansję na rynki azjatyckie**”, współfinansowanego w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027, Beneficjent zobowiązuje się do niezwłocznego, nie później niż w ciągu 2 tygodni od powrotu z Wyjazdu, przekazania Organizatorowi Wyjazdu wypełnionego i podpisanego przez osoby uprawnione Oświadczenia o uczestnictwie w Wydarzeniu, którego wzór stanowi **Załącznik nr 6** do niniejszej Umowy.
2. Beneficjent zobowiązuje się do niezwłocznego przekazania Organizatorowi Wyjazdu wypełnionego



Załącznik nr 4 do Regulaminu rekrutacji

i podpisanego przez osoby uprawnione Oświadczenia o pozyskaniu kontraktu/-ów handlowego/-ych, oraz kopii wszelkich faktur i umów handlowych, które zostaną zawarte przez Beneficjenta w trakcie lub w wyniku uczestnictwa w Wyjeździe, nie później niż w ciągu 2 tygodni od ich zawarcia. Wzór Oświadczenia stanowi **Załącznik nr 7** do niniejszej Umowy.

3. Beneficjent zobowiązany jest poddać się kontrolom, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 1 Ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027, wykonywanym przez instytucje kontrolujące oraz udzielić tym instytucjom wyjaśnień lub udostępnić dokumenty dotyczące realizacji projektu, zgodnie z art. 25 ust. 10 tej ustawy.

§ 6

Zmiany Umowy wymagają formy pisemnej, pod rygorem nieważności.

§ 7

1. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Spory wynikłe w toku realizacji Umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy miejscowo dla siedziby Województwa Łódzkiego.

§ 8

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Województwa Łódzkiego i jeden dla Beneficjenta.

Załączniki:

Załącznik nr 1 Formularz informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc *de minimis*

Załącznik nr 2 Wzór zaświadczenia o udzieleniu pomocy *de minimis*

Załącznik nr 3 Regulamin udziału w Wyjeździe

Załącznik nr 4 Oświadczenie o wyrażeniu zgody na wykorzystywanie wizerunku i przetwarzanie danych osobowych

Załącznik nr 5 Oświadczenie o otrzymanej pomocy *de minimis*, pomocy *de minimis* w rolnictwie, pomocy *de minimis* w rybołówstwie

Załącznik nr 6 Wzór Oświadczenia o uczestnictwie w Wydarzeniu

Załącznik nr 7 Wzór Oświadczenia o pozyskaniu kontaktu/-ów handlowego/-ych

Województwo Łódzkie

Beneficjent